

# DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924  
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker  
Rudolf Walter Marzoll, Willi-Hill-Weg 13, 22 547 Hamburg  
Fax: 040 / 837 728, e-Mail : Rudolf-Walter.Marzoll@dgs-fussball.de

# Gehörlosen-Fußballsport



Bayern



1999

in

Würzburg

# DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924  
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker  
Rudolf Walter Marzoll, Willi-Hill-Weg 13, 22 547 Hamburg  
Fax: 040 / 837 728, e-Mail : Rudolf-Walter.Marzoll@dgs-fussball.de



## 1. DG-Bundesländer-Fußballmeisterschaften „U 21“ vom 13. bis 15.05.1999 in Würzburg

Nach langer Zeit wurde im Rahmen des diesjährigen Bundesjugendtreffens in Würzburg vom 13. bis 15.05.1999 wieder ein „U21“-Bundesländervergleich durchgeführt. Dank einer Spende des DFB-Fördervereins konnten die Übernachtungskosten in der Jugendherberge Würzburg von der Sparte Fußball übernommen werden. Unter fast optimalen Bedingungen lieferten sich die 4 teilnehmenden Auswahlteams aus Bayern (BAY), Baden-Württemberg (BW), Nordrhein-Westfalen (NRW) und Norddeutschland (ND) <Niedersachsen, Hamburg, Bremen, Schleswig-Holstein> auf dem Rasenplatz des SC Heuchelhof packende, aber faire Duelle auf hohem Niveau. Da die Nationalmannschaft zur gleichen Zeit in Würzburg einen Vorbereitungslehrgang für die Europameisterschaft in Oslo/NOR durchführte, konnte Bundestrainer Kurt Kirchen die Gelegenheit nutzen, sich die Spiele anzuschauen und hoffnungsvolle Talente zu notieren. Es war ein anstrengendes Turnier, da die Teams an allen 3 Tagen je ein Gruppenspiel über die volle Länge von 90 Minuten zu bestreiten hatten. Das Team aus Norddeutschland gewann den Vergleich vor Nordrhein-Westfalen und Bayern. Riesengroß war der Jubel bei den Einheimischen, als beim Festabend der Stürmer Patrick Hovenkamp (Bayern/GSV Würzburg) als bester Turnierspieler mit einem Pokal geehrt wurde. Der Torjägerpokal ging an Dennis Kluge (Norddeutschland/Hamburger GSV), der mit 5 Treffern am erfolgreichsten war. Die Organisation dieser Veranstaltung hat durch die harmonische Zusammenarbeit mit dem Deutschen Gehörlosen-Sportjugend (DGSJ), dem GSV Würzburg und den Verantwortlichen der Länderteams, wofür ich mich nochmals bedanken möchte, mir viel Spaß und Freude bereitet und auch die jungen Spieler waren begeistert. Nach diesem großen Erfolg wollen wir den „U21“-Bundesländervergleich nun alle 2 Jahre durchführen; der nächste Vergleich findet im Mai 2001 im Rahmen des Gehörlosen-Sportfestes in Bremen statt.

### 1. Spieltag am 13.05.:

**BAY - BW 2:1 (1:0)**

Torschützen: 1:0, 2:0 Patrick Hovenkamp (10., 57. Min.); 2:1 Michel Auger (65. Min.).

**NRW - ND 1:5 (1:2)**

Torschützen: 0:1, 0:2, 1:5 Dennis Kluge (33., 40., 75. Min.); 1:2 Achmed Fakhro (45. Min. Foulelfmeter); 1:3, 1:4 Guido Keller (50., 53. Min.).

### Tabelle nach dem 1. Spieltag:

	<u>G</u>	<u>U</u>	<u>V</u>	<u>Tore</u>	<u>Punkte</u>
1. ND	1	0	0	5:1	3
2. BAY	1	0	0	2:1	3
3. BW	0	0	1	1:2	0
4. NRW	0	0	1	1:5	0

### 2. Spieltag am 14.05.:

**BW - NRW 1:8 (0:2)**

Torschützen: 0:1, 0:3 Abdelquafi Sakkali (12., 49. Min.); 0:2, 1:8 Daniel Jagla (21., 78. Min.); 0:4 Adam Wiczorek (50. Min.); 1:4 Michel Auger (59. Min.); 1:5, 1:7 Erkan Akcakaya (60., 75. Min.); 1:6 Eigentor Philipp Kieffer (61. Min.).

**ND - BAY 3:1 (1:1)**

Torschützen: 0:1 Werner Fenn (17. Min.); 1:1, 3:1 Guido Keller (25. Min. Foulelfmeter, 63. Min.); 2:1 Dennis Kluge (47. Min.).

### Tabelle nach dem 2. Spieltag:

	<u>G</u>	<u>U</u>	<u>V</u>	<u>Tore</u>	<u>Punkte</u>
1. ND	2	0	0	8:2	6
2. NRW	1	0	1	9:6	3
3. BAY	1	0	1	3:4	3
4. BW	0	0	2	2:10	0

# DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924  
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker  
Rudolf Walter Marzoll, Willi-Hill-Weg 13, 22 547 Hamburg  
Fax: 040 / 837 728, e-Mail : Rudolf-Walter.Marzoll@dgs-fussball.de



## **3. Spieltag am 15.05.:**

### **BAY - NRW 3:7 (1:2)**

Torschützen: 1:0, 2:3 Patrick Hovenkamp (12., 49. Min.); 1:1, 2:4 Abdelquafi Sakkali (14., 50. Min.);  
1:2 Erkan Akcakaya (25. Min.); 1:3, 2:5 Andre Neuhaus (48, 62. Min.); 2:6 Andreas  
Fischer (54. Min.); 2:7 Manuel Kutz (89. Min.); 3:7 Andreas Schweinberg (90. Min.).

### **BW - ND 1:1 (1:0)**

Torschützen: 1:0 Timo Schell (34. Min.); 1:1 Dennis Kluge (69. Min. Foulelfmeter).

<b>Schlusstabelle:</b>	<b>G</b>	<b>U</b>	<b>V</b>	<b>Tore</b>	<b>Punkte</b>
<b>1. ND</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>9: 3</b>	<b>7</b>
2. NRW	2	0	1	16: 9	6
3. BAY	1	0	2	6:11	3
4. BW	0	1	2	3:11	1

## **Bester Spieler über das gesamte Turnier:**

- 1. Patrick Hovenkamp (BAY, GSV Würzburg) 10 Punkte;**
2. Dennis Kluge (ND, Hamburger GSV) und Sergej Hafner (BW, GSG Stuttgart) je 9 Punkte;
3. Guido Keller (ND, GSV Braunschweig) 8 Punkte.

## **U21-Torschützenkönige:**

- 1. Dennis Kluge (ND, Hamburger GSV) 5 Tore;**
2. Guido Keller (ND, GSV Braunschweig), Patrick Hovenkamp (BAY, GSV Würzburg) und Abdelquafi Sakkali (NRW, GSV Düsseldorf) je 4 Tore;
3. Erkan Akcakaya (NRW, GTSV Essen) 3 Tore.

*<Leider keine Bildaufnahmen vom Norddeutschland>*

*Quelle: Deutsche Gehörlosen-Zeitung (DGZ) vom 7/1999 <Sportteilberichte>*

*Verfasser: DGS - Technischer Leiter für Jugend Guido Zimmermann, Ratingen*